

ZAHTEVI 02, Verzija 07

Skladište i primarni otkupljivač soje

Svrha	Utvrđivanje zahteva koje moraju da ispune skladišta za "Donau Soja" soju i primarni otkupljivači "Donau Soja" soje.
Definicija	Skladište soje: preduzeće koje preuzima, skladišti i vrši dalju distribuciju soje; eventualno je i čisti i suši (blago zagrevanje radi obezbeđivanja mogućnosti skladištenja, bez prženja) Primarni otkupljivač = skladište soje za primarni otkup: preduzeće (skladište), koje <u>nakon žetve</u> preuzima i/ili skladišti soju
Pregled	1 Procena rizika 1 2 Dopremanje soje..... 1 3 Skladištenja soje 3 4 Pribavljanje šaržnog sertifikata („lot sertifikata“) 4 5 Otpremanje soje 4 6 Upravljanje skladišnim zalihama soje 5 7 Upravljanje kvalitetom 5 8 Direktno naložena kontrola 6 9 Sistemska kontrola 7 10 Posebni oblici primarnog otkupa 7 11 Grupna sertifikacija 8
Status	Verzija 07: odobrena od strane Upravnog odbora dana 29.11.2023

1 Procena rizika

1.1 Skladište/primarni otkupljivač se shodno prezetim odn. uskladištenim isporukama klasifikuje u određeni „stepen rizika skladišta“ (= S-SR):

- S-SR 0: skladišti isključivo Donau Soja soju;
- S-SR 1: skladišti samo genetski nemodifikovane kulture i soju (bez Donau Soja sertifikata);
- S-SR 2: skladišti samo genetski nemodifikovanu soju (sa i bez Donau Soja sertifikata), ali je moguće da skladišti i druge genetski modifikovane kulture (npr. kukuruz);
- S-SR 3: može da skladišti i genetski modifikovanu soju i sojinu sačmu. Primarni

otkupljivač se nalazi u proizvodnom području F-RL 2 ili 3, sa nivoom GM rizika 2 ili 3

2 Dopremanje soje

2.1 Skladište/primarni otkupljivač će za svaku isporuku Donau Soja soje ili za celokupnu dostavljenu količinu Donau Soja soje obezbediti „Izjavu proizvođača soje o proizvodnji Donau Soja soje“ potpisanu od strane proizvođača koji dostavljaju soju sertifikovanom skladištu/primarnom otkupljivaču. Poljoprivredni proizvođači zadržavaju kod sebe jedan primerak Izjave. Alternativno, skladište/primarni otkupljivač će za svaku otkupljenu količinu Donau Soja soje obezbediti potpisan dokument prilikom otkupa u skladu sa zahtevima Z01a, stav 3.1 (Izjava



proizvođača u sklopu validnog dokumenta). Poljoprivredni proizvođači zadržavaju kod sebe jedan primerak potpisanog dokumenta. Skladište/primarni otkupljivač je obavezan da informiše proizvođače soje o najnovijim Donau Soja zahtevima.

Skladište/primarni otkupljivač je u obavezi da ima ažuriranu listu svih proizvođača koji dostavljaju Donau Soja soju.

2.2 Ako se proizvođač soje koji vrši isporuku primarnom otkupljivaču nalazi u zemlji proizvodnje soje stepena rizika 0-2 (F-SR 0, F-SR 1, F-SR 2):

Primarni otkupljivač prihvata proizvode ili od pojedinačno sertifikovanih Donau Soja proizvođača soje ili će uspostaviti grupnu sertifikaciju uključujući sve proizvođače Donau Soja soje koji isporučuju primarnom otkupljivaču (videti Grupna sertifikacija tačka 3).

2.3 Ako se proizvođač soje koji vrši isporuku primarnom otkupljivaču nalazi u zemlji proizvodnje soje stepena rizika 3 (F-SR 3):

Skladište/primarni otkupljivač proverava da li se proizvođač blagovremeno do 30. Jula u godini žetve registrovao kod Donau Soja udruženja (vidi zahteve Z01a tačka 4.1 i 5.1).

Primarni otkupljivač redovno ažurira spisak svih poljoprivrednih proizvođača koji su zaposleni u istom poljoprivrednom preduzeću kao i otkupljivač i koji isporučuju Donau Soja soju isključivo tom otkupljivaču/skladištu (vidi zahteve Z01a, tačka 5.1). Ovi proizvođači biće navedeni u aneksu/prilogu sertifikata primarnog otkupljivača/skladišta.

2.4 Skladište/primarni otkupljivač dokumentuje sve dobavljače soje uključujući EU-matični broj gazdinstva (odn. ekvivalentnu oznaku u državama nečlanicama EU), količinu i oznaku kvaliteta („Donau Soja“), zemlju porekla i geolokaciju svih parcela na kojima je soja proizvedena i oznaku kvaliteta („Donau Soja“) i čuvaju dokumentaciju najmanje pet godina.

2.5 Skladište/primarni otkupljivač proverava podatke svih poljoprivrednih proizvođača Donau Soja soje u pogledu uverljivosti oslanjajući se pri tome na obračun veličine površina i isporučenih količina poljoprivrednih proizvođača - dobavljača soje.

2.6 Skladište/primarni otkupljivač iz svake preuzete šarže soje uzima rezervni uzorak i isti najmanje 1 godinu čuva na bezbedan i sledljiv način bez uticaja na kvalitet.

Ukoliko se primarni otkupljivač/skladište nalazi u proizvodnom području stepena rizika 1 (GM-SR 1) i ukoliko su i poljoprivredni proizvođači koji isporučuju soju otkupljivači takođe locirani u istom proizvodnom području, tada se:

- Period skladištenja rezervnog uzorka može skratiti na 6 meseci od datuma prodaje ukoliko primarni otkupljivač/skladište može da pruži dokaz da je i period skladištenja Donau Soja soje takođe skraćen.
- Kompozitni uzorci su dozvoljeni dokle god ne pređu pet pojedinačnih isporuka (npr. kamion, traktor) i 100 tona dnevno. Primarni otkupljivač bi trebalo da izvrše brzo testiranje na GM na svakoj za isporuku (na svakom vozilu). Primarni otkupljivač takođe treba da dokumentuje rezultate ovih testova kao i poreklo pojedinačnih isporuka.



Napomena: uzimanje uzoraka i čuvanje vrši se shodno praksi Berze poljoprivrednih proizvoda u Beču (*Vienna Börse für landwirtschaftliche Produkte*) ili GAFTA Pravilima uzorkovanja br. 124 (poglavlje 3 „Opšte“, poglavlje 4 „Metoda uzimanja uzoraka“, poglavlje 5 „Oznaka uzoraka“).

- 2.7 Period čuvanja zadržanih uzoraka može se skratiti na šest meseci od datuma prodaje ukoliko su ispunjena sledeća dva uslova:
- primarni otkupljivač može da dokaže da je period čuvanja za Donau Soja soju takođe skraćen; i
 - primarni otkupljivač se nalazi u proizvodnom području sa nivoom rizika 1 od genetski modifikovanih organizama (GM-RL 1) i ako se proizvođač koji isporučuje soju ovom otkupljivaču takođe nalazi u takvom proizvodnom području.

3 Skladištenja soje

- 3.1 Skladište/primarni otkupljivač garantuje da neće doći do mešanja soje različitog kvaliteta. U tu svrhu svaka isporučena šarža soje mora da se dokumentuje u pojedinačnim skladišnim jedinicama predviđenim za prijem i pretovar. Otkupljivač će u internoj dokumentaciji naznačiti da je soja sertifikovana kao „Donau Soja“ i osigurati ispravnu deklaraciju.
- 3.2 Skladište/primarni otkupljivač svojoj ugovorno obavezanoj kontrolnoj organizaciji i Donau Soja udruženju (quality@donausoja.org) dostavlja „prijavu početnog stanja sertifikovanih količina“:
- glavna prijava: prijava nakon predviđenog roka okončanja isporuke/otkupa, a najkasnije do 30.11. tekuće kalendarske godine;
 - naknadna prijava: prijava ako se posle glavne prijave još primi/otkupi dodatna roba. Naknadne deklaracije dostavljaju se u roku od 30 dana nakon dospeća, uključujući obrazloženje, da se količina upiše u Donau Soja sistem. Naknadne deklaracije koje su napravljene nakon definisanog roka trebaju biti dogovorene sa Donau Soja udruženjem.

Svaka „Prijava početnog stanja sertifikovanih količina“ obavezno sadrži sledeće informacije:

- povod prijave: glavna, preliminarna ili naknadna prijava (vidi gore);
- skladištenu količinu Donau Soje soje;
- skladištenu količinu soje drugog kvaliteta;
- ime, poštansku i e-mail adresu primarnog poljoprivrednog otkupljivača;
- ime, poštansku i e-mail adresu proizvođača koji isporučuju Donau Soja soju;
- godinu žetve;
- zemlju porekla i oblast (gde je to relevantno);
- geolokacija svih parcela na kojima je soja proizvedena;
- gde je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane sa proizvodom u skladu sa uredbom (EU) 2023/1115; i
- datum isporuke i isporučena količina Donau Soja soje od strane poljoprivrednih proizvođača.



4 Pribavljanje Lot sertifikata

4.1 Skladište/primarni otkupljivač svojoj kontrolnoj organizaciji dostavlja zahtev za izdavanje lot sertifikata. Svaki zahtev mora da sadrži sledeće informacije:

- naziv i kontakt podatke kupca;
- gde je primenljivo, šifru lotova/sertifikata o sledljivosti koji se odnose na količinu Donau Soja soje koja će biti prodana;
- tip, trgovački naziv, količina soje koja će biti prodana kao Donau Soja soja, ili količina Donau Soja soje namenjena za isporuku kupcu;
- godinu žetve;
- referentni broj prateće dokumentacije (napr, ugovori, otpremnice) i
- ukoliko je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom, povezana sa proizvodom u skladu sa s regulativom (EU) 2023/1115.

4.2 Skladište/primarni otkupljivač od kontrolne organizacije kao odgovor dobija lot sertifikat u obliku potpisanog pdf-dokumenta koji sadrži sledeće informacije:

- ime, poštanska i e-mail adresa prodavca;
- ime, poštanska i e-mail adresa kupca;
- šifra sertifikacione kuće;
- šifra lota/sertifikata o sledljivosti;
- količina lota soje/proizvodne jedinice sertifikovane kao Donau Soja soja;
- godina žetve;
- referentni broj prateće dokumentacije (npr. ugovori, otpremnice);
- ukoliko je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane s proizvodom u skladu s regulativom (EU) 2023/1115;
- Donau Soja logo.

Pored toga, na zahtev mogu biti dostavljeni podaci o geolokaciji relevantnih parcela na kojima je proizvedena soja.

4.3 Maksimalna količina Donau Soja soje obuhvaćena jednim lotom je količina navedena u ugovoru o snabdevanju.

5 Otpremanje soje

5.1 Skladište/primarni otkupljivač šaržne sertifikate "lot sertifikate" dostavlja kupcu dotičnih šarži.

5.2 Skladište/primarni otkupljivač dokumentuje sve isporučene šarže soje "lot sertifikate" u pogledu količine, oznake kvaliteta ("Donau Soja") i EU-matičnog broja kupca (odn. ekvivalentne oznake u državama nečlanicama EU).

5.3 Skladište/primarni otkupljivač iz svake isporučene šarže soje uzima rezervni uzorak i isti čuva 1 godinu na bezbedan način i bez uticaja na kvalitet.

Napomena: uzimanje uzoraka i čuvanje vrši se shodno praksi Berze poljoprivrednih proizvoda u Beču ili GAFTA Pravilima uzorkovanja br. 124 (poglavlje 3 „Opšte“, poglavlje 4 „Metoda uzimanja uzoraka“, poglavlje 5 „Označavanje uzoraka“).



- 5.4 Skladište/primarni otkupljivač isporučenu odn. prodatu „Donau Soja“ soju u internoj dokumentaciji i svim dostavnicama, fakturama i pakovanjima označava kao "Donau Soja soja", "Donau Soja" ili "DS-soja".

6 Upravljanje skladišnim zalihama soje

- 6.1 Skladište/primarni otkupljivač u sledećim slučajevima svojoj kontrolnoj organizaciji uz navođenje razloga dostavlja "prijave preostalih zaliha sertifikovanih količina":
- godišnji prenos: preostala količina soje iz prethodne godine (prijava preostalih količina se mora prijaviti do 31.08. dotične kalendarske godine, inače ove količine gube pravo na oznaku „Donau Soja“);
 - odstupanje od isporučenih količina: isporuke koje su odstupile od ugovorenih količina isporuke.

7 Upravljanje kvalitetom

- 7.1 Ako se skladište/primarni otkupljivač nalazi u **proizvodnom području stepena rizika 2 ili 3 (GM-SR 2 ili GM-SR 3),**

ili

ako skladište/poljoprivredni otkupljivač nabavlja robu iz tih **proizvodnih područja GM rizika stepena 2 ili 3 (GM-SR 2 ili GM-SR 3),**

ili ako poljoprivredni otkupljivač/skladište **spada u stepen 2 ili 3 (S-SR 2 ili S-SR 3):**

Skladište/primarni otkupljivač sprovodi dokumentovani interni sistem upravljanja kvalitetom kojim se za celokupno preduzeće utvrđuju proceduralna uputstva za izbegavanje kontaminacija GMO (bazirana na HACCP-konceptu) i koji obuhvata minimalno sledeće elemente:

- šematski prikaz procesa sa svim detaljima kao npr. transportnim putevima;
- utvrđene kritične kontrolne tačke u pogledu rizika od GMO (identifikacija, praćenje i verifikacija);
- dokumentaciju o izvršenim internim kontrolama.

- 7.2 Brzi testovi / PCR testovi nakon isporuke u skladištu:

Ako se skladište/primarni **otkupljivač nalazi u proizvodnom području stepena rizika 2 (GM-SR 2), (sa izuzetkom Rumunije),**

ili

ako skladište/primarni otkupljivač **prima/nabavlja robu iz proizvodnih područja stepena rizika 2 (GM-SR 2), (sa izuzetkom Rumunije),**

ili

ako skladište/primarni otkupljivač spada u stepen 2 ili 3 (S-SR 2 ili S-SR 3):

Skladište/primarni otkupljivač nakon završenog uskladištenja sprovodi minimalno jedan brzi test na GMO (Roundup Ready i LibertyLink) po skladišnoj jedinici odn. na



svakih 100 tona. Pozitivan brzi test uslovljava sprovođenje dva dodatna brza testa na GMO. Ako su dva od tri sprovedena testa pozitivna, vrši se PCR-analiza.

Ako rezultat PCR-analize pokazuje sadržaj GMO: O rezultatu se obaveštava ugovorno obavezana kontrolna organizacija uz istovremeno dostavljanje dotičnog šaržnog sertifikata i preduzimaju se odgovarajuće mere (analiza uzroka i/ili zabrana prodaje).

Napomena: uzimanje uzoraka i čuvanje vrši se shodno praksi Berze poljoprivrednih proizvoda Beču ili GAFTA Pravilima uzorkovanja br. 124 (poglavlje 3 „Opšte“, poglavlje 4 „Metoda uzimanja uzoraka“, poglavlje 5 „Oznaka uzoraka“).

7.3 Brzi testovi / PCR testovi na isporuci:

Ako se skladište/primarni otkupljivač nalazi u proizvodnom području stepena rizika 3 (GM-SR 3) ili u Rumuniji

ili

ako skladište/primarni otkupljivač nabavlja robu iz proizvodnih područja GM-SR 3 ili u Rumuniji:

Skladište/primarni otkupljivač pre prijema i uskladištenja robe sprovodi brze testove na GMO (Roundup Ready i LibertyLink) po isporučenoj jedinici odn. minimalno jednom na svakih 100 tona. Pozitivan brzi test uslovljava sprovođenje dva dodatna brza testa na GMO. Ako su dva od tri sprovedena testa pozitivna, vrši se PCR-analiza.

Ako rezultat PCR-analize pokazuje sadržaj GMO: O rezultatu se obaveštava ugovorno obavezana kontrolna organizacija uz istovremeno dostavljanje relevantnih informacija (npr. Izjava poljoprivrednog proizvođača). Nadalje, otkupljivač preduzima odgovarajuće mere (analiza uzroka i/ili zabrana prodaje).

Napomena: uzimanje uzoraka i čuvanje vrši se shodno praksi Berze poljoprivrednih proizvoda u Beču ili GAFTA Pravilima uzorkovanja br. 124 (poglavlje 3 „Opšte“, poglavlje 4 „Metoda uzimanja uzoraka“, poglavlje 5 „Oznaka uzoraka“).

7.3 Prostorno i tehničko razdvajanje

ako se poljoprivredni otkupljivač/skladište nalazi u proizvodnom području stepena rizika 3 (GM-SR 3),

ili

ako poljoprivredni otkupljivač/skladište nabavlja robu iz tog proizvodnog područja stepena rizika 3 (GM-SR 3),

ili

ako poljoprivredni otkupljivač/skladište spada u stepen rizika 2 ili 3 (S-SR 2 ili S-SR 3):

Ako je moguće, vrši se prostorno-tehničko razdvajanje različitih kvaliteta soje. Ako je moguće samo hronološko razdvajanje, potrebno je da bude dostupno propisno opravdano objašnjenje.



8 Direktno naložena kontrola

- 8.1 Skladište/primarni otkupljivač sklapa ugovor o sprovođenju kontrola sa kontrolnom organizacijom odobrenom od strane Donau Soja udruženja i o sopstvenom trošku nalaže kontrole sa sledećom učestalošću:
- skladišta svih stepena rizika: prva kontrola;
 - skladišta stepena rizika 0 do 2 (S-SR 0-2): dodatne kontrole svake dve godine;
 - skladišta stepena rizika 3 (S-SR 3): dodatne kontrole jednom godišnje.

Ako su ispunjeni svi postavljeni zahtevi izdaje se sertifikat za skladište/primarni otkupljivač DS.

Prva sertifikacija se kod skladišta/primarnog otkupljivača u proizvodnim područjima stepena rizika 2 ili 3 (GM-SR 2, GM-SR 3) vrši se pre početka uskladištenja soje (pre žetve).

- 8.2 Kod svih drugih skladišta prva sertifikacija može da se izvrši i kasnije, a u svakom slučaju pre prodaje prve šarže DS. Direktno angažovana kontrolna organizacija uzima kompozitni uzorak Donau Soja soje na nivou celoga preduzeća tokom audita i isti podvrgava PCR-analizi.
- 8.2 Ako se primarni poljoprivredni otkupljivač/skladište nalazi u proizvodnim područjima stepena rizika 2 (PESTICIDE-SR 2) za pesticide:

Direktno angažovana kontrolna organizacija svake godine nakon žetve uzima kompozitni uzorak Donau Soja soje na nivou čitavog preduzeća i dostavlja ga na analizu rezidua pesticida.

- 8.3 Ako preduzeće obustavi ili prekine svoju aktivnost u skladu sa Donau Soja zahtevima, Donau Soja organizacija može, o trošku tog preduzeća, da zatraži sprovođenje finalne kontrole od strane direktno angažovane kontrolne organizacije (sertifikacionog tela) radi utvrđivanja stepena usaglašenosti od poslednje revizije do datuma raskida ugovora. Opseg finalne kontrole smanjuje se u poređenju sa uobičajenom redovnom kontrolom, pri čemu tačan obim utvrđuje Donau Soja organizacija, ukoliko je neophodno sa direktno angažovanom kontrolnom organizacijom.

9 Sistemska kontrola

- 9.1 Skladište/primarni otkupljivač je saglasno sa sprovođenjem kontrole po slučajnom uzorku bazirane na proceni rizika od strane kontrolnih organizacija ili kontrolora angažovanih od strane Donau Soja udruženja.

10 Posebni oblici primarnog otkupa

Primarni otkup Donau Soje se uglavnom vrši pri skladištima za primarni otkup koja s jedne strane preuzimaju, dokumentuju i proveravaju uverljivost „Izjava poljoprivrednih proizvođača o proizvodnji Donau Soja soje“ i s druge strane pokreću proces sertifikovanja šarži uz pomoć svojih kontrolnih organizacija.

Alternativno postoji mogućnost da proizvođači soje (poljoprivredni proizvođači) Donau Soja soju isporuče direktno primarnom prerađivaču koji tako preuzima funkciju



primarnog otkupljiivača (vidi tačku 10.1.).

Proizvođač soje (poljoprivredni proizvođač), koji se nalazi u proizvodnom području stepena rizika 2 ili 3 (P-SR 2 ili P-SR 3) preuzima funkciju primarnog otkupljiivača, ako zrno Donau Soja soje prodaje direktno trgovcu. Proizvođač soje u tom slučaju mora da izvrši sertifikaciju skladišta i Donau Soja soju može da prodaje samo pomoću šaržnih sertifikata za Donau Soja soju (vidi tačku 10.2.)

10.1 Primarni prerađivač soje kao primarni otkupljiivač

10.1.1 Primarni prerađivač soje nastupa kao primarni otkupljiivač Donau Soja soje ako proizvođač (poljoprivredni proizvođač) Donau Soja soje direktno proda i isporuči primarnom prerađivaču soje i potrebno je da bude sertifikovan i kao otkupljiivač.

10.1.2 U tom slučaju primarni prerađivač soje preuzima obaveze iz tačaka 2, 3, 6, 7, 8, 9 i 11 Zahteva Z 02 za poljoprivredne otkupljiivače.

10.1.3 Izdavanje šaržnih "Lot sertifikata" (shodno tačkama 4 i 5) nije potrebno. Primarni prerađivač soje, međutim, unutar preduzeća mora da obezbedi da su ulaz i izlaz robe njegovih skladišnih kapaciteta kao i ulaz i izlaz robe u pogonu za preradu odvojeni i sledljivo dokumentovani. Direktno angažovana kontrolna organizacija već prilikom prve kontrole vrši proveru dokumentacije o unutar preduzeća odvojenom toku robe.

10.2 Proizvođač soje (poljoprivredni proizvođač) kao primarni otkupljiivač

Sledeće se primenjuju na proizvođače soje (poljoprivredne proizvođače) koje se nalaze u proizvodnom području stepena rizika 2 ili 3 (P-SR 2 ili P-SR 3):

10.2.1 Proizvođač soje (poljoprivredni proizvođač) nastupa kao primarni otkupljiivač odn. skladište za primarni otkup u slučaju kada sopstvenu Donau Soja soje prodaje direktno trgovcu.

10.2.2 U tom slučaju proizvođač soje mora da se sertifikuje. U okviru revizije od strane direktno angažovane kontrolne organizacije proverava se ispunjenost zahteva za proizvođače (Z 01) kao i analogno ispunjavanje zahteva za skladišta (pre svega tačka 3.1 i ev. tačka 7 iz Z 02 – izbegavanje mešanja prilikom skladištenja). Proizvođač je saglasan sa sprovođenjem sistemskih kontrola na način naveden pod tačkom 9.

10.2.3 Izdavanje šaržnih sertifikata „lot sertifikata“ vrši se analogno tačkama 3.2. (prijave zaliha), 4.1 i 4.2 (pribavljanje lot sertifikata), 5 (otpremanje soje) i 6 (upravljanje skladišnim zalihama).

10.2.4 Direktno naložena kontrola vrši se shodno tačkama 8.1 i 8.2.



11 Grupna sertifikacija

- 11.1 Skladišta i primarni otkupljivači imaju mogućnost apliciranja i kroz grupnu sertifikaciju, koja je posebno objašnjena, a uslovi prikazani u Zahtevima za Grupnu sertifikaciju.
- 11.2 Primarni kolektori koji se nalaze u proizvodnom području stepena rizika 0-2 (P-SR 0 ili P-SR 1 ili P-SR 2) odgovorni su za grupnu sertifikaciju farmera koji isporučuju soju otkupljivaču, kao što je navedeno u „Zahtevima za grupnu sertifikaciju“ tačka 3.